



**Конференция Организации
Объединенных Наций
по торговле и развитию**

Distr.: General
12 May 2011
Russian
Original: English

Совет по торговле и развитию

Пятьдесят третья исполнительная сессия

Женева, 27–28 июня 2011 года

Пункт 4 b) предварительной повестки дня

Сотрудничество между ЮНКТАД и Межпарламентским союзом*

Записка секретариата ЮНКТАД

1. На имя Генерального секретаря ЮНКТАД поступило письмо Генерального секретаря Межпарламентского союза (МПС) от 14 января 2011 года с просьбой к ЮНКТАД рассмотреть вопрос об изменении статуса МПС в ЮНКТАД.
2. В настоящее время МПС входит в официальный список неправительственных организаций, имеющих статус наблюдателя в соответствии с правилом 79 правил процедуры Совета по торговле и развитию. Этот статус был предоставлен ему Советом в 1983 году.
3. В докладе, представленном Генеральной Ассамблее в июне 2001 года (A/55/996), Генеральный Секретарь Организации Объединенных Наций заявил, что МПС "классифицирован как неправительственная организация (НПО), имеющая консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете Организации Объединенных Наций (категория 1). Эта классификация была проведена в 1947 году и уже не соответствует статусу всемирной организации парламентов...".
4. В своей резолюции 57/32, принятой в ноябре 2002 года, Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций постановила предложить МПС участвовать в сессиях и работе Генеральной Ассамблеи в качестве наблюдателя. В своей резолюции 57/47, принятой в январе 2003 года, Генеральная Ассамблея признала уникальный межгосударственный характер МПС и предложила специализированным учреждениям рассмотреть возможность использования механизмов сотрудничества с МПС, аналогичных тем, которые применяются Генеральной Ассамблеей.

* Вышеуказанная дата представления настоящего документа объясняется тем, что повестка дня пятьдесят третьей исполнительной сессии Совета по торговле и развитию была одобрена 28 апреля 2011 года в ходе консультаций Председателя Совета.

5. В свете расширения сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и МПС, положений резолюций 57/32 и 57/47 Генеральной Ассамблеи и просьбы Генерального секретаря МПС, Совет, возможно, сочтет целесообразным пересмотреть статус МПС в ЮНКТАД. Для этого он, возможно, пожелает использовать в отношении МПС наименование "международная организация парламентариев, имеющая статус наблюдателя".

6. Совету предлагается рассмотреть возможность принятия следующего решения:

"Совет по торговле и развитию,

ссылаясь на резолюции 57/32 и 57/47 Генеральной Ассамблеи,

1. *признает* уникальный межгосударственный характер МПС;
2. *постановляет* привести механизмы своего сотрудничества с МПС в соответствие с практикой Генеральной Ассамблеи;
3. *постановляет* исключить МПС из списка НПО, имеющих статус при ЮНКТАД, и классифицировать его в качестве международной организации парламентариев, имеющей статус наблюдателя".